

## APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE

महायता हेतु आवेदन प्राप्ति

(Healthcare)

(स्वास्थ्य रोगभाल)

APPLICATION NO.  
आवेदन संख्या :

K/0623/0270

APPLICATION DATE  
आवेदन तिथि

11/06/23

NAME OF APPLICANT  
आवेदक का नाम:

BHUJANGA MONDAL

AGE-YEARS आयु-वर्ष  
63SEX लिंग  
M

FATHER'S/SPOUSE'S NAME

पिता/कपूर्ण का नाम:

DULAL MONDAL

PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वर्तीमान आवासीय पता

BHUJANGA TUSHKHAL, NORTH 24 PARGANAS  
743496, WEST BENGAL

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : व्याप्त आवासीय पता

— AS ABOVE —

OCCUPATION  
पेशी

UNEMPLOYED

MARRIED (जिवालि) / UNMARRIED (अजिवालि)

TOTAL ANNUAL INCOME :

NIL

(Attach Proof of Income)

कुल वार्षिक आय

(आप का साथ में लाभ)

PAN No. स्थाई ग्राहक संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):

Yes / 

का आप आय का दाता है (जो सबसे ही उच्च ग्रा. वर्गी का विवाद लगाते)

No / 

/ नहीं

## FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	BHUJANGA MONDAL	63	M	SELF
2.	BUSHPADA MONDAL	56	F	WIFE
3.	ASHIM MONDAL	24	M	SON
4.	BITTA MONDAL	33	F	SON
				DAUGHTER

## BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

महायता के लिये विनामी आधार

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साध्य
ग्रामीण रोपण के नीति प्रयोग पर (प्रयोग पर की सब साधी संभाल का)	अल्प ज्ञान की प्रयोग पर (इयान पर की इच्छा प्रति संभाल की)	उपभोक्ता कार्ड (प्रयोग पर की इच्छा प्रति संभाल की)	

## PURPOSE for REQUESTING ASSISTANCE

महायता हेतु किये गए विनामी का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डिक्टोर से जारी की गई डिलिक्वेन्स दस्ती संहारण
1.	DIAGNOSIS - CATARACT - LE

2. SURGERY - LE (STC8 + DOL)

ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?		
Sr. No. क्रम संख्या	NAME OF OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT OF ASSISTANCE BEING AVALIED लोगों द्वारा महायता दाता



**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा किया गया घोषणा

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance I received from Koshika Foundation, will be used only for the purpose as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं प्राप्ति करता हूं कि इस प्रकार मेरे लिए यह सभी विकल्प मेरी जलनाले के अनुसार बना एवं मही है। यह कानून विधाय एवं कानून अधिकारी द्वारा जारी है जो मेरी सहायता निम्नलिखित बोल के बनती है।
  - 2) मेरे द्वारा जो सहायता मालि "कोशिका फाउंडेशन" मेरी जारी होती है, उसका उपयोग उसे उद्देश्य के लिए किया जायेगा, जो इस प्रकार मेरा गया है।
  - 3) मैं दूसरे कानून हूं कि इस सहायता का उपयोग को गये है, उस तरीके से अधिक या अलग विधाय या अन्य प्रतिवेदनों का बनाने से न जोड़ा जाएगा है जो न ही सहायता के लिए।

**AGREEMENT by APPLICANT (अवधारणा द्वारा किया)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/pull-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose" for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is thus regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर अपने हस्ताक्षर या झोटे की ओर लाभाकार, मेरे (आवेदक) जनी वहाँसे की दृष्टि करता हूं कि "कोशिका फाउंडेशन जैसे उसके नामों" को अविहृत करता हूं कि मेरा चयन, उस फौटो और यह विधाय इस प्राप्ति मेरे लिए है, उमेर "कोशिका" एवं नाम, नाम, जन्मता/या उमेर उद्देश्य ने उद्देश्य के लिए विद्युतीय और वर्णालियाँ के लिए किसी भी प्रस्ता वापरम्, मेरे प्रस्ताव करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपात का विधाय मेरे उद्देश्य के लिए जारी करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यायी उपीकृत है।
  - 2) मैं (आवेदक) इस बात मेरा महान हूं कि मेरा नाम, नाम, फौटो और विधाय जो यह सहायता के उद्देश्यों मेराप्राप्ति है, मैं उसका सहायता का इच्छाकारी बनता हूं। इस सम्बन्ध मेरे "कोशिका" एवं उसके नामों का लियोग भीतरी है। यापकारी है।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

जननाल के हस्ताक्षर या झोटे का लियान

**AGREEMENT by HOSPITAL (अस्पताल द्वारा किया)**

By affixing hereunder signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation, if the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इस प्राप्ति, इसकारों को ज्ञान से मानसिकता को "कोशिका फाउंडेशन" मेरे विधाय सहायता है उसका जारी है, जिसे हम (अस्पताल) निम्न प्रकार ने मानक रूप संहिता करते हैं।

- 1) यह कि वह तो अतीव और न ही अधिक मेरे विधाय सहायता विकल्पों और सरकारी संस्थानों के विरुद्ध अन्य संस्थानों मेरे उद्देश्य के लिए वाले न हो है, विंग कि इसमें "कोशिका फाउंडेशन" मेरे विधाय विनियोग उक्त के सम्बन्ध मेरे "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्राप्त होता है। यह "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विधाय अधिकारी/सकल है उसका अधिकारी विधाय जारी है से अस्पताल विधाय अन्य और सरकारी संस्थानों के विनियोग सम्बन्ध मेरे सहायता तंत्र का अधिकारी विधाय जारी है। इस दृष्टि मेरे स्वास्थ्य का जारी है कि अस्पताल उपीकृत सहायता उक्त सम्बन्ध मेरी विधाय विधाय से नहीं लगती है।
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" मेरी एवं सहायता का विधाय प्रकृति है। योगी पर अस्पताल द्वारा यह विधाय एवं उपीकृत विधाय का विधाय रोगी एवं अस्पताल के अधिकारी का विधाय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा विधाय एवं उपीकृत विधाय का विधाय रोगी एवं अस्पताल के अधिकारी का विधाय है। इसलिये अस्पताल मेरी विधाय एवं उपीकृत विधाय को जारी विधाय देते हैं, एवं अस्पताल को जारी विधाय को जारी विधाय देते हैं।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

संबोधित के लिए सम्मति

Date of Surgery  
अस्पताल को जारी किया गया दिनांक  
11/06/23

Dr. ShibaKumar Das

M.B.B.S

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  
डॉक्टर को जारी करने वाला वार्ड नं.

OPTOM AMMANN DAS

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)  
SANKARA NETHRALAYA  
३०० एवं ३०१ विश्वविद्यालय संग्रहालय अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

अन्तरिक उपयोग के लिए

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी हस्ताक्षर :

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर :